

Miestny úrad Bratislava – Nové Mesto
Junácka 1
832 91 Bratislava

V Bratislave 30.03.2021

Vec: Žiadosť o informáciu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

V nadväznosti na našu žiadosť o informáciu zo dňa 1.3.2021 I-37/2021 (Vaša značka 7293/3529/2021/UKSP/DANE) týkajúcu sa BTS umiestnenú na streche BD Vlárská č. 11 žiadame o informáciu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov:

1. Kto je vlastníkom/stavebníkom zariadenia BTS, ktoré bolo vo februári r. 2021 umiestnené na streche bytového domu Vlárská č. 11, Bratislava
2. Či bola stavebníkom BTS podaná žiadosť o povolenie na predčasné užívanie stavby podľa § 83 Stavebného zákona
3. Či stavebný úrad vydal súhlas so skúšobnou prevádzkou, resp. rozhodol o dočasnom užívaní stavby (BTS) na skúšobnú prevádzku. V prípade, že áno, žiadame o sprístupnenie rozhodnutia.
4. Či bol stavebníkom BTS podaný návrh na kolaudačné rozhodnutie. V prípade, že áno, žiadame o poskytnutie návrhu a číslo predmetného konania.
5. O aký typ BTS (t. j. parametre) ide:
 - výkon
 - frekvencia
 - uhol, pod ktorým vysielaajú smerové antény
6. Rozmery predmetnej BTS
7. V ktorom právnom predpise/predpisoch sú upravené normy týkajúce sa elektromagnetického žiarenia vzťahujúce sa na túto konkrétnu BTS
8. V ktorých bytových domoch bude vykonávané meranie žiarenia z BTS v rámci predmetného správneho konania/konaní
9. Pri parametroch tejto konkrétnej BTS (vrátane jej umiestnenia nad zemou vo vzťahu k okolitým budovám, z ktorých väčšina je rovnakej výšky alebo prevyšuje budovu, na ktorej je BTS) aká je vzdialenosť, v ktorej je najvyššia intenzita žiarenia
10. Či v pásme podľa bodu 9. (najvyššia intenzita žiarenia) sa nachádza bytový dom Klenová 13, bytový dom Klenová 15 a Národný onkologický ústav na Klenovej 1

11. V akom správnom konaní bude/je posudzovaný možný vplyv elektromagnetického žiarenia BTS a žiadame o číslo predmetného správneho konania, a o sprístupnenie návrhu, na základe ktorého sa predmetné konanie začalo.

Prosíme o sprístupnenie všetkých požadovaných informácií v listinnej forme – poštou.



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3
Odd. územného konania a stavebného poriadku

Váš list číslo/zo dňa
- / 30.03.2021

Naša značka
11680/4314/2021/UKSP/DANE
4684

Vybavuje ☎//@
Daňová

Bratislava
9.04.2021

Vec

I - 67/2021 Žiadosť o informáciu 211/2000 Z.z. – čiastočné sprístupnenie

Mestskej časti Bratislava - Nové Mesto, ako povinnej osobe (ďalej v texte ako „povinná osoba“, v príslušnom gramatickom tvare) podľa ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) bola doručená žiadosť

zo dňa 30.03.2021 o poskytnutie

informácii (cit. v plnom rozsahu):

..... žiadame o informácie

1. Kto je vlastníkom/stavebníkom zariadenia BTS, ktoré bolo vo februári r. 2021 umiestnené na streche bytového domu Vlárská č. 11, Bratislava
2. Či bola stavebníkom BTS podaná žiadosť o povolenie na predčasné užívanie stavby podľa § 83 Stavebného zákona
3. Či stavebný úrad vydal súhlas so skúšobnou prevádzkou, resp. rozhodol o dočasnom užívaní stavby (BTS) na skúšobnú prevádzku. V prípade, že áno, žiadame o sprístupnenie rozhodnutia.
4. Či bol stavebníkom BTS podaný návrh na kolaudačné rozhodnutie. V prípade, že áno, žiadame o poskytnutie návrhu a číslo predmetného konania.
5. O aký typ BTS (t. j. parametre) ide:
 - výkon
 - frekvencia
 - uhol, pod ktorými vysielajú smerové antény
6. Rozmer predmetnej BTS
7. V ktorom právnom predpise/predpisoch sú upravené normy týkajúce sa elektromagnetického žiarenia vzťahujúce sa na túto konkrétnu BTS
8. V ktorých bytových domoch bude vykonávané meranie žiarenia z BTS v rámci predmetného správneho konania/konaní
9. Pri parametroch tejto konkrétnej BTS (vrátane jej umiestnenia nad zemou vo vzťahu k okolitým budovám, z ktorých väčšina je rovnakej výšky alebo preyšuje budovu, na ktorej je BTS) aká je vzdialenosť, v ktorej je najvyššia intenzita žiarenia
10. Či v pásme podľa bodu 9. (najvyššia intenzita žiarenia) sa nachádza bytový dom Klenová 13, bytový dom Klenová 15 a Národný onkologický ústav na Klenovej 1

☎ fax
02/49 253 512
02/45 529 459
e-mail: podatelna@banm.sk
www.banm.sk

Bankové spojenie
Prima banka Slovensko, a. s.

Číslo účtu
SK08 5600 0000 0018 0034 7007

IČO
00603317

DIČ
2020887385

Stránkové dni
Pondelok 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰
Streda 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰

11. V akom správnom konaní bude/je posudzovaný možný vplyv elektromagnetického žiarenia BTS a žiadame o číslo predmetného správneho konania, a o sprístupnenie návrhu, na základe ktorého sa predmetné konanie začalo.“

Povinná osoba podľa § 2 ods.1 zákona o slobode informácií po preskúmaní žiadosti žiadateľky zistila, že informácie je možné sprístupniť v režime zákona o slobode informácií v rozsahu bodu označeného v žiadosti ako 1, 2, 3, 4. V prípade ďalších bodov povinná osoba pristúpi k vydaniu rozhodnutia podľa § 18 ods.2 zákona o slobode informácií.

K bodu 1. – 4. povinná osoba uvádza:

1. Orange Slovensko, a.s.,
2. samostatná žiadosť nebola podaná.
3. súhlas nebol vydaný.
4. žiadosť bola podaná, kópia v prílohe, č. sp. 3643/2021.

Povinná osoba čiastočne sprístupnila informácie požadované žiadateľom v zmysle jeho žiadosti. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti je zrejmé, že povinná osoba čiastočne poskytla žiadateľovi požadované informácie v rozsahu a spôsobom podľa § 16 zákona o slobode informácií v zákonom stanovenej lehote a preto urobila rozhodnutie zápisom v spise.

Proti takému rozhodnutiu týkajúcemu sa čiastočného sprístupnenia informácií nemožno podať opravný prostriedok.

S pozdravom

Ing. Ignác Olexík, PhD.
prednosta miestneho úradu

Príloha: kópia žiadosti

Nové záhrady I 13A, 821 05 BRATISLAVA
Tel. : 00.421.2.43.42.62.87
00.421.2.43.42.57.03
Fax : 00.421.2.43.42.26.50
E-mail : info@ita-telecom.sk
www.ita-telecom.sk

MESTNÝ ÚRAD BRATISLAVA MESTSKÉJ ČASTI BRATISLAVA-NOVÉ MESTO Junácka 1, 832 91 Bratislava	
01. 03. 2021	
Číslo zápisu: 7079	Číslo sprisy
Prílohy:	Vybavenie

Mestská časť Bratislava-Nové Mesto
Junácka č. 1
832 91 BRATISLAVA 3

Doručené: osobne

Vybavuje: J. Urbanovský Telefón: 0905/918 592 Bratislava, dňa 24/02/2021
Naša značka: 70/2021/JU

**VEC : Žiadosť o vydanie kolaudačného rozhodnutia podľa § 79, zákona č. 50/1976 Zb. v znení
zmien a doplnkov a § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z.z pre stavbu**

1375BR_BRATISLAVA_VLÁRSKA

1. Stavebník

Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 821 08 Bratislava

2. Označenie a miesto stavby

Stanica elektronickej komunikačnej siete 1375BR_Bratislava_Vlárska s elektrickou NN prípojkou je umiestnená na streche Ubytovne Národného onkologického ústavu na Vlárskej ulici č. 13 v Bratislave, súp. č. 3299, na pozemku s parc. č. 19470/10 („C“ stav), kat. územie Nové Mesto.

3. Termín dokončenia stavby

Marec 2021

4. Výkon skúšobnej prevádzky : navrhujeme, aby bol v rámci kolaudačného konania vydaný súhlas na skúšobnú prevádzku za účelom vykonania merania elektromagnetického poľa na dobu 9 dní, v termíne od 08.04.2021 do 16.04.2021.

5. Žiadateľ o kolaudáciu

ITA TELECOM Slovakia, s.r.o. Bratislava, Nové záhrady I 13A, 821 05 Bratislava poverená zastupovaním vo veci kolaudačného konania na základe plnej moci od spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

6. Stavebné povolenie

Územné rozhodnutie bolo vydané dňa 4.12.2018 v Bratislave - Mestskou časťou Bratislava – Nové Mesto, pod č.j. 9156/2017_162/2018/UKSP/HADL-45 a právoplatnosť nadobudlo dňa 14.01.2019.



7. Dodržanie požiadaviek dotknutých orgánov štátnej správy

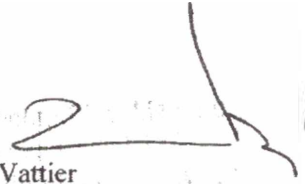
Všetky požiadavky dotknutých orgánov štátnej správy investor zohľadnil pri realizácii stavby.

8. Celkové náklady stavby

43 500,- Eur

9. Ďalšie doklady

• splnomocnenie	√
• projekt skutočného vyhotovenia stavby	√
• správa o odbornej prehliadke a skúške bleskozvodu	√
• správa o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia	√

I.T.A Telecom Slovakia, s.r.o.
v.z. 
Eric Vattier
riaditeľ



Nové záhrady I 13A, 821 05 BRATISLAVA
Tel. : 00.421.2.43.42.62.87
00.421.2.43.42.57.03
Fax : 00.421.2.43.42.26.50
E-mail : info@ita-telecom.sk
www.ita-telecom.sk

MESTNÝ ÚRAD BRATISLAVA MESTSKÉJ ČASTI BRATISLAVA-NOVÉ MESTO Junácka 1, 832 91 Bratislava	
01. 03. 2021	
Číslo zápisnice: 7079	Číslo spisu:
Prílohy:	Vybavuje:

Mestská časť Bratislava-Nové Mesto
Junácka č. 1
832 91 BRATISLAVA 3

Doručené: osobne

Vybavuje: J. Urbanovský Telefón: 0905/918 592 Bratislava, dňa 24/02/2021
Naša značka: 70/2021/JU

VEC : Žiadosť o vydanie kolaudačného rozhodnutia podľa § 79, zákona č. 50/1976 Zb. v znení zmien a doplnkov a § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z.z pre stavbu

1375BR_BRATISLAVA_VLÁRSKA

1. Stavebník

Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 821 08 Bratislava

2. Označenie a miesto stavby

Stanica elektronickej komunikačnej siete 1375BR_Bratislava_Vlárska s elektrickou NN prípojkou je umiestnená na streche Ubytovne Národného onkologického ústavu na Vlárskej ulici č. 13 v Bratislave, súp. č. 3299, na pozemku s parc. č. 19470/10 („C“ stav), kat. územie Nové Mesto.

3. Termín dokončenia stavby

Marec 2021

4. Výkon skúšobnej prevádzky : navrhujeme, aby bol v rámci kolaudačného konania vydaný súhlas na skúšobnú prevádzku za účelom vykonania merania elektromagnetického poľa na dobu 9 dní, v termíne od 08.04.2021 do 16.04.2021.

5. Žiadateľ o kolaudáciu

ITA TELECOM Slovakia, s.r.o. Bratislava, Nové záhrady I 13A, 821 05 Bratislava poverená zastupovaním vo veci kolaudačného konania na základe plnej moci od spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

6. Stavebné povolenie

Územné rozhodnutie bolo vydané dňa 4.12.2018 v Bratislave - Mestskou časťou Bratislava – Nové Mesto, pod č.j. 9156/2017_162/2018/UKSP/HADL-45 a právoplatnosť nadobudlo dňa 14.01.2019.



7. Dodržanie požiadaviek dotknutých orgánov štátnej správy

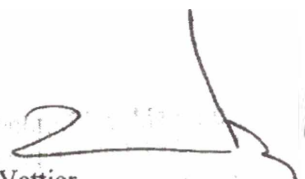
Všetky požiadavky dotknutých orgánov štátnej správy investor zohľadnil pri realizácii stavby.

8. Celkové náklady stavby

43 500,- Eur

9. Ďalšie doklady

• splnomocnenie	√
• projekt skutočného vyhotovenia stavby	√
• správa o odbornej prehliadke a skúške bleskozvodu	√
• správa o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia	√

I.T.A. Telecom Slovakia, s.r.o.
v.z. 
Eric Vattier
riaditeľ



Miestny úrad Bratislava – Nové Mesto
Junácka 1
832 91 Bratislava

V Bratislave 30.03.2021

Vec: Žiadosť o informáciu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

V nadväznosti na našu žiadosť o informáciu zo dňa 1.3.2021 I-37/2021 (Vaša značka 7293/3529/2021/UKSP/DANE) týkajúcu sa BTS umiestnenú na streche BD Vlárská č. 11 žiadame o informáciu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov:

1. Kto je vlastníkom/stavebníkom zariadenia BTS, ktoré bolo vo februári r. 2021 umiestnené na streche bytového domu Vlárská č. 11, Bratislava
2. Či bola stavebníkom BTS podaná žiadosť o povolenie na predčasné užívanie stavby podľa § 83 Stavebného zákona
3. Či stavebný úrad vydal súhlas so skúšobnou prevádzkou, resp. rozhodol o dočasnom užívaní stavby (BTS) na skúšobnú prevádzku. V prípade, že áno, žiadame o sprístupnenie rozhodnutia.
4. Či bol stavebníkom BTS podaný návrh na kolaudačné rozhodnutie. V prípade, že áno, žiadame o poskytnutie návrhu a číslo predmetného konania.
5. O aký typ BTS (t. j. parametre) ide:
 - výkon
 - frekvencia
 - uhol, pod ktorým vysielajú smerové antény
6. Rozmery predmetnej BTS
7. V ktorom právnom predpise/predpisoch sú upravené normy týkajúce sa elektromagnetického žiarenia vzťahujúce sa na túto konkrétnu BTS
8. V ktorých bytových domoch bude vykonávané meranie žiarenia z BTS v rámci predmetného správneho konania/konaní
9. Pri parametroch tejto konkrétnej BTS (vrátane jej umiestnenia nad zemou vo vzťahu k okolitým budovám, z ktorých väčšina je rovnakej výšky alebo prevyšuje budovu, na ktorej je BTS) aká je vzdialenosť, v ktorej je najvyššia intenzita žiarenia
10. Či v pásme podľa bodu 9. (najvyššia intenzita žiarenia) sa nachádza bytový dom Klenová 13, bytový dom Klenová 15 a Národný onkologický ústav na Klenovej 1

11. V akom správnom konaní bude/je posudzovaný možný vplyv elektromagnetického žiarenia BTS a žiadame o číslo predmetného správneho konania, a o sprístupnenie návrhu, na základe ktorého sa predmetné konanie začalo.


Prosíme o sprístupnenie všetkých požadovaných informácií v listinnej forme – poštou.


PRÍLOHY:

- EMAIL Z 30.MAR.2021 3:55:46 AM OD ODOŠIELATEĽA MAILER-DAEMON@mail51.hostmaster.sk (PRÍLOHA Č.1)
- EMAIL Z 30.MAR.2021 3:59:56 AM OD ODOŠIELATEĽA MAILER-DAEMON@mail51.hostmaster.sk (PRÍLOHA Č.2)
- EMAIL Z 30. MAR. 2021 4:08 OD MĀRIA POLĀČKOVĀ PREDNOSTOVI MIESTNEHO ÚRADU ING. IGNĀC OLEXIK, PhD. A ODPOVEĎ PREDNOSTU. Z 30.MAR.2021 O 8:21:04 AM (PRÍLOHA Č.3)

Undelivered Mail Returned to Sender

MAILER-DAEMON@mail51.hostmaster.sk
MA Tue, 30 Mar 2021 3:55:46 AM +0200

Tags 

Security  TLS [Learn more](#)

This is the mail system at host mail51.hostmaster.sk.

I'm sorry to have to inform you that your message could not be delivered to one or more recipients. It's attached below.

For further assistance, please send mail to postmaster.

If you do so, please include this problem report. You can delete your own text from the attached returned message.


The mail system


<no-reply@podatelna-banm.sk> (expanded from <podatelna@banm.sk>): Host or domain name not found. Name service error for name=podatelna-banm.sk type=A: Host not found
Reporting-MTA: dns; mail51.hostmaster.sk
X-Postfix-Queue-ID: 4844A72D001F
X-Postfix-Sender: rfc822; _____
Arrival-Date: Tue, 30 Mar 2021 03:55:38 +0200 (CEST)

Final-Recipient: rfc822; no-reply@podatelna-banm.sk
Original-Recipient: rfc822; podatelna@banm.sk
Action: failed
Status: 5.4.4
Diagnostic-Code: X-Postfix; Host or domain name not found. Name service error for name=podatelna-banm.sk type=A: Host not found

Undelivered Mail Returned to Sender

MA MAILER-DAEMON@mail51.hostmaster.sk
Tue, 30 Mar 2021 3:59:56 AM +0200

Tags 

Security  TLS [Learn more](#)

This is the mail system at host mail51.hostmaster.sk.

I'm sorry to have to inform you that your message could not be delivered to one or more recipients. It's attached below.

For further assistance, please send mail to postmaster.

If you do so, please include this problem report. You can delete your own text from the attached returned message.

The mail system

<no-reply@podatelna-banm.sk> (expanded from <podatelna@banm.sk>): Host or domain name not found. Name service error for name=podatelna-banm.sk type=A: Host not found
Reporting-MTA: dns; mail51.hostmaster.sk
X-Postfix-Queue-ID: D54091C6B0030

Arrival-Date: Tue, 30 Mar 2021 03:59:49 +0200 (CEST)

Final-Recipient: rfc822; no-reply@podatelna-banm.sk

Original-Recipient: rfc822;podatelna@banm.sk


Action: failed


Status: 5.4.4

Diagnostic-Code: X-Postfix; Host or domain name not found. Name service error for name=podatelna-banm.sk type=A: Host not found

Re: Fwd: Žiadosť o informáciu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. zo dňa
30.3.2021

PR prednosta@banm.sk <prednosta@banm.sk>
Tue, 30 Mar 2021 8:21:04 AM +0200

Tags 

Security  TLS [Learn more](#)

Dobry den pani Polackova,

Vasu ziadosť o poskytnutie informácii sme samozrejme obdržali, overil som si to na podateľni. Nevieťm aka informacia o nedoručení mailu Vam dosla, ale možno to bola iba vseobecna informacia o uzatvorení miestneho uradu v dosledku epidemiologicnych opatrení (aktualnejšie informacie mame zverejnené na nasej webovej stránke).

--

S pozdravom



prednosta miestneho úradu
Bratislava-Nové Mesto

tel.: +421 (02/) 49 253 223
email: prednosta@banm.sk
www.banm.sk

Podmienky ochrany osobných údajov a informácie pre dotknuté osoby má prevádzkovateľ mestská časť Bratislava - Nové Mesto zverejnené na: <http://www.banm.sk/ochrana-osobnych-udajov/>
Kontakt na zodpovednú osobu: zodpovednaosoba@banm.sk

Dňa 30. 3. 2021 o 4:08 Maria Polackova napísal(a):



Dobrý deň,
chcela som poslať žiadosť o informáciu na adresu podateľne podatelna@banm.sk. Email som poslala dvakrát, pričom v oboch prípadoch mi prišla informácia o nedoručení emailu.

Na základe tejto skutočnosti posielam email na Vašu adresu a prosím ho doručiť podateľni.

K písomnému vyhotoveniu, ktoré následne posielame poštou, pripojíme aj oboje informácie o nedoručení emailu na adresu podateľne.



11684/4684/2021/UKSP/DANE
I-67/2021

V Bratislave dňa 09.04.2021

ROZHODNUTIE

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto, ako povinná osoba v zmysle § 2 ods.1 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení, v konaní o vybavovaní žiadosti zo dňa 30.03.2021, doručenej dňa 30.03.2021 o sprístupnenie informácie žiadateľov:

..... podľa §15 ods.1, § 18 ods.2 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení a podľa § 46, § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov rozhodla tak, že

časti žiadosti žiadateľov:

..... zo dňa 30.03.2021, doručenej dňa 30.03.2021, v ktorej žiadatelia žiadali o sprístupnenie informácií týkajúcich sa BTS umiestnenej na streche bytového domu Vlárská č. 11 v rozsahu o aký typ BTS ide s uvedením výkonu, frekvencie a uhlu od ktorým vysielajú smerové antény; rozmer predmetnej BTS; v ktorom právnom predpise/predpisoch sú upravené normy týkajúce sa elektromagnetického žiarenia vzťahujúce sa na túto konkrétnu BTS; v ktorých bytových domoch bude vykonávané meranie žiarenia z BTS v rámci predmetného správneho konania/konaní; pri parametroch tejto konkrétnej BTS vrátane jej umiestnenia nad zemou vo vzťahu k okolitým budovám, z ktorých väčšina je rovnakej výšky alebo prevyšuje budovu, na ktorej je BTS aká je vzdialenosť, v ktorej je najvyššia intenzita žiarenia; či v pásme podľa bodu 9. (najvyššia intenzita žiarenia) sa nachádza bytový dom Klenová 13, bytový dom Klenová 15 a Národný onkologický ústav na Klenovej 1; v akom správnom konaní bude/je posudzovaný možný vplyv elektromagnetického žiarenia BTS a žiadame o číslo predmetného správneho konania, a o sprístupnenie návrhu, na základe ktorého sa predmetné konanie začalo

n e v y h o v u j e.

O d ô v o d n e n i e:

Dňa 30.03.2021 bola mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, ako povinnej osobe podľa § 2 ods.1 zákona č. 211/2000 Z.z., o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom (ďalej v texte ako „povinná osoba“, v príslušnom gramatickom tvare) doručená žiadosť žiadateľov:

..... (ďalej v texte ako „žiadatelia“, v príslušnom gramatickom tvare), o sprístupnenie informácií zo dňa 30.03.2021,

prostredníctvom ktorej žiadateľa požadujú sprístupniť informácie v tomto rozsahu: cit. „V nadväznosti na našu žiadosť o informáciu zo dňa 1.3.2021 1-37/2021 (Vaša značka 7293/3529/2021/UKSP/DANE) týkajúcu sa BTS umiestnenú na streche BD Vlárská č. 11 žiadame o informáciu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov:

1. Kto je vlastníkom/stavebníkom zariadenia BTS, ktoré bolo vo februári r. 2021 umiestnené na streche bytového domu Vlárská č. 11, Bratislava
2. Či bola stavebníkom BTS podaná žiadosť o povolenie na predčasné užívanie stavby podľa § 83 Stavebného zákona
3. Či stavebný úrad vydal súhlas so skúšobnou prevádzkou, resp. rozhodol o dočasnom užívaní stavby (BTS) na skúšobnú prevádzku. V prípade, že áno, žiadame o sprístupnenie rozhodnutia.
4. Či bol stavebníkom BTS podaný návrh na kolaudačné rozhodnutie. V prípade, že áno, žiadame o poskytnutie návrhu a číslo predmetného konania.
5. O aký typ BTS (t. j. parametre) ide:
 - výkon
 - frekvencia
 - uhol, pod ktorými vysielajú smerové antény
6. Rozmer predmetnej BTS
7. V ktorom právnom predpise/predpisoch sú upravené normy týkajúce sa elektromagnetického žiarenia vzťahujúce sa na túto konkrétnu BTS
8. V ktorých bytových domoch bude vykonávané meranie žiarenia z BTS v rámci predmetného správneho konania/konaní
9. Pri parametroch tejto konkrétnej BTS (vrátane jej umiestnenia nad zemou vo vzťahu k okolitým budovám, z ktorých väčšina je rovnakej výšky alebo prevyšuje budovu, na ktorej je BTS) aká je vzdialenosť, v ktorej je najvyššia intenzita žiarenia
10. Či v pásme podľa bodu 9. (najvyššia intenzita žiarenia) sa nachádza bytový dom Klenová 13, bytový dom Klenová 15 a Národný onkologický ústav na Klenovej 1
11. V akom správnom konaní bude/je posudzovaný možný vplyv elektromagnetického žiarenia BTS a žiadame o číslo predmetného správneho konania, a o sprístupnenie návrhu, na základe ktorého sa predmetné konanie začalo.“

Ďalej žiadateľa, čo sa týka spôsobu sprístupnenia informácii v žiadosti žiadali o sprístupnenie informácii v písomnej forme.

Podľa § 2 ods.1 zákona o slobode informácií: „Osobami povinnými podľa tohto zákona sprístupňovať informácie (ďalej len „povinné osoby“) sú štátne orgány, obce, vyššie územné celky ako aj tie právnické osoby a fyzické osoby, ktorým zákon zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb v oblasti verejnej správy, a to iba v rozsahu tejto ich rozhodovacej činnosti.“

Podľa § 3 ods.1 zákona o slobode informácií: „Každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.“

Podľa § 3 ods.3 zákona o slobode informácií: „Informácie sa sprístupňujú bez preukázania právneho alebo iného dôvodu alebo záujmu, pre ktorý sa informácia požaduje.“

Podľa § 15 ods.1 zákona o slobode informácií: „Ak povinná osoba, ku ktorej žiadosť smeruje, nemá požadované informácie k dispozícii a ak má vedomosť o tom, kde možno požadovanú

informáciu získať, postúpi žiadosť do piatich dní odo dňa doručenia žiadosti povinnej osobe, ktorá má požadované informácie k dispozícii, inak žiadosť odmietne rozhodnutím (§ 18).“

Podľa § 17 ods.1 zákona o slobode informácií: *„Žiadosť o sprístupnenie informácií povinná osoba vybaví bez zbytočného odkladu, najneskôr do ôsmich pracovných dní odo dňa podania žiadosti alebo odo dňa odstránenia nedostatkov žiadosti podľa § 14 ods. 2 a 3 a do 15 pracovných dní, ak sa sprístupňuje informácia nevidiacej osobe v prístupnej forme podľa § 16 ods. 2 písm. a), ak tento zákon neustanovuje inak.“*

Podľa § 18 ods.2 zákona o slobode informácií: *„Ak povinná osoba žiadosti nevyhoví hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie. Rozhodnutie nevydá v prípade, ak žiadosť bola odložená (§ 14 ods. 3).“*

Podľa § 19 ods.1 zákona o slobode informácií: *„Proti rozhodnutiu povinnej osoby o odmietnutí požadovanej informácie možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia alebo márneho uplynutia lehoty na rozhodnutie o žiadosti podľa § 17. Odvolanie sa podáva povinnej osobe, ktorá rozhodnutie vydala alebo mala vydať.“*

Zákon o slobode informácií v ust. § 3 ods.1 zákona o slobode informácií, ktorý je hmotnoprávnou úpravou práva na prístup k informáciám výslovne uvádza, že každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii. Zákon o slobode informácií upravuje zákonný postup pre získanie informácie do vlastnej dispozičnej sféry subjektu tak, aby mohla byť subjektom pre vlastnú potrebu spracovaná, prípadne ďalej rozširovaná. Tunajšia povinná osoba, rešpektujúc právo žiadateľa na sprístupnenie informácií zdôrazňuje, že vníma svoju zákonnú povinnosť uskutočniť zákonným spôsobom „všetko pre to“, aby žiadosť žiadateľa bol vybavená tak, aby sa do jeho dispozičnej sféry dostali ním požadované informácie a to tie, ktoré objektívne existujú a pochádzajú napr. či už z výkonu samosprávy, preneseného výkonu štátnej správy či z jestvujúcich záväzkových vzťahov, do ktorých povinná osoba vstupuje ako právnická osoba sui generis. Tunajšia povinná osoba po vyhodnotení žiadosti žiadateľov čiastočne sprístupnila požadované informácie, ktorými disponovala dokumentom pod č. 11680/4684/UKSP/DANE zo dňa 09.04.2021.

Zo zákona o slobode informácií povinnej osobe nevyplýva povinnosť vytvárať nové informácie, ktoré v momente podania žiadosti ešte neexistujú a ktoré povinná osoba nemá vytvorené, spracované a v ich originálnej podobe sa v jej dokumentácii nenachádzajú. V prejednávanej veci si dovoľuje povinná osoba uviesť, že samotný zákon o slobode informácií nie je zákonným priestorom pre prípadný ďalší výkon samosprávy, prípadne priestorom pre výkon štátnej správy, ktorý bol prenesený na územnú jednotku samosprávy osobitným právnym predpisom. Rovnako sa nejedná o priestor, v ktorom by bola povinná osoba oprávnená skúmať intenzitu žiarenia, rozmer, výkon a frekvenciu konkrétnej BTS, uhol, pod ktorými vysielaajú smerové antény či sa v pásme najvyššej intenzity žiarenia nachádza konkrétny bytový dom, prípadne zabezpečovať analýzu či stanovisko v ktorom právnom predpise/predpisoch sú upravené normy týkajúce sa elektromagnetického žiarenia vzťahujúce sa na konkrétnu BTS. V prípade podanej žiadosti žiadateľov sa jedná o body 5 až 11 žiadosti, ktoré popisujú požadované informácie, ktorými tunajšia povinná osoba nedisponuje.

Povinná osoba pri výkone pôsobnosti podľa zákona o slobode informácií nie je oprávnená vytvárať kvalitatívne nové informácie vo forme analýz a stanovísk na základe pokynu žiadateľa v intenciách ním stanovených kritérií. Tunajšia povinná osoba nedisponuje jestvujúcimi informáciami požadovanými v bodoch 5 až 11 žiadosti žiadateľov a rovnako má

za to, že sú kumulatívne splnené zákonné podmienky podľa § 15 ods.1 zákona o slobode informácií na vydanie rozhodnutia podľa § 18 ods.2 zákona o slobode informácií.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e :

Podľa § 19 ods. 1 zákona o slobode informácii proti tomuto rozhodnutiu je možné v lehote 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia podať odvolanie. Odvolanie je potrebné podať povinnej osobe cestou miestneho úradu mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3.

Odvolacím orgánom je starosta mestskej časti Bratislava – Nové Mesto.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa osobitného predpisu (§ 177 a nasl. Správneho súdneho poriadku) po vyčerpaní všetkých riadnych opravných prostriedkov.



Ing. Ignác Olexík, PhD.
prednosta miestneho úradu



11684/4684/2021/UKSP/DANE
I-67/2021

V Bratislave dňa 09.04.2021

ROZHODNUTIE

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto, ako povinná osoba v zmysle § 2 ods.1 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení, v konaní o vybavovaní žiadosti zo dňa 30.03.2021, doručenej dňa 30.03.2021 o sprístupnenie informácie žiadateľov: JUDr. Mária Poláčková a Ladislav Riják, obaja Klenová 15, 831 01 Bratislava, podľa §15 ods.1, § 18 ods.2 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení a podľa § 46, § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov rozhodla tak, že

časti žiadosti žiadateľov: JUDr. Mária Poláčková a Ladislav Riják, obaja Klenová 15, 831 01 Bratislava, zo dňa 30.03.2021, doručenej dňa 30.03.2021, v ktorej žiadatelia žiadali o sprístupnenie informácií týkajúcich sa BTS umiestnenej na streche bytového domu Vlárská č. 11 v rozsahu o aký typ BTS ide s uvedením výkonu, frekvencie a uhlu od ktorým vysielajú smerové antény; rozmer predmetnej BTS; v ktorom právnom predpise/predpisoch sú upravené normy týkajúce sa elektromagnetického žiarenia vzťahujúce sa na túto konkrétnu BTS; v ktorých bytových domoch bude vykonávané meranie žiarenia z BTS v rámci predmetného správneho konania/konaní; pri parametroch tejto konkrétnej BTS vrátane jej umiestnenia nad zemou vo vzťahu k okolitým budovám, z ktorých väčšina je rovnakej výšky alebo prevyšuje budovu, na ktorej je BTS aká je vzdialenosť, v ktorej je najvyššia intenzita žiarenia; či v pásme podľa bodu 9. (najvyššia intenzita žiarenia) sa nachádza bytový dom Klenová 13, bytový dom Klenová 15 a Národný onkologický ústav na Klenovej 1; v akom správnom konaní bude/je posudzovaný možný vplyv elektromagnetického žiarenia BTS a žiadame o číslo predmetného správneho konania, a o sprístupnenie návrhu, na základe ktorého sa predmetné konanie začalo

nevyhovuje.

O d ô v o d n e n i e:

Dňa 30.03.2021 bola mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, ako povinnej osobe podľa § 2 ods.1 zákona č. 211/2000 Z.z., o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom (ďalej v texte ako „povinná osoba“, v príslušnom gramatickom tvare) doručená žiadosť žiadateľov: JUDr. Mária Poláčková a Ladislav Riják, obaja Klenová 15, 831 01 Bratislava (ďalej v texte ako „žiadatelia“, v príslušnom gramatickom tvare), o sprístupnenie informácií zo dňa 30.03.2021,

prostredníctvom ktorej žiadateľa požadujú sprístupniť informácie v tomto rozsahu: cit. „V nadväznosti na našu žiadosť o informáciu zo dňa 1.3.2021 1-37/2021 (Vaša značka 7293/3529/2021/UKSP/DANE) týkajúcu sa BTS umiestnenú na streche BD Vlárská č. 11 žiadame o informáciu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov:

1. Kto je vlastníkom/stavebníkom zariadenia BTS, ktoré bolo vo februári r. 2021 umiestnené na streche bytového domu Vlárská č. 11, Bratislava
2. Či bola stavebníkom BTS podaná žiadosť o povolenie na predčasné užívanie stavby podľa § 83 Stavebného zákona
3. Či stavebný úrad vydal súhlas so skúšobnou prevádzkou, resp. rozhodol o dočasnom užívaní stavby (BTS) na skúšobnú prevádzku. V prípade, že áno, žiadame o sprístupnenie rozhodnutia.
4. Či bol stavebníkom BTS podaný návrh na kolaudačné rozhodnutie. V prípade, že áno, žiadame o poskytnutie návrhu a číslo predmetného konania.
5. O aký typ BTS (t. j. parametre) ide:
 - výkon
 - frekvencia
 - uhol, pod ktorými vysielajú smerové antény
6. Rozmer predmetnej BTS
7. V ktorom právnom predpise/predpisoch sú upravené normy týkajúce sa elektromagnetického žiarenia vzťahujúce sa na túto konkrétnu BTS
8. V ktorých bytových domoch bude vykonávané meranie žiarenia z BTS v rámci predmetného správneho konania/konaní
9. Pri parametroch tejto konkrétnej BTS (vrátane jej umiestnenia nad zemou vo vzťahu k okolitým budovám, z ktorých väčšina je rovnakej výšky alebo prevyšuje budovu, na ktorej je BTS) aká je vzdialenosť, v ktorej je najvyššia intenzita žiarenia
10. Či v pásme podľa bodu 9. (najvyššia intenzita žiarenia) sa nachádza bytový dom Klenová 13, bytový dom Klenová 15 a Národný onkologický ústav na Klenovej 1
11. V akom správnom konaní bude/je posudzovaný možný vplyv elektromagnetického žiarenia BTS a žiadame o číslo predmetného správneho konania, a o sprístupnenie návrhu, na základe ktorého sa predmetné konanie začalo.“

Ďalej žiadateľa, čo sa týka spôsobu sprístupnenia informácii v žiadosti žiadali o sprístupnenie informácii v písomnej forme.

Podľa § 2 ods.1 zákona o slobode informácií: „Osobami povinnými podľa tohto zákona sprístupňovať informácie (ďalej len „povinné osoby“) sú štátne orgány, obce, vyššie územné celky ako aj tie právnické osoby a fyzické osoby, ktorým zákon zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb v oblasti verejnej správy, a to iba v rozsahu tejto ich rozhodovacej činnosti.“

Podľa § 3 ods.1 zákona o slobode informácií: „Každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.“

Podľa § 3 ods.3 zákona o slobode informácií: „Informácie sa sprístupňujú bez preukázania právneho alebo iného dôvodu alebo záujmu, pre ktorý sa informácia požaduje.“

Podľa § 15 ods.1 zákona o slobode informácií: „Ak povinná osoba, ku ktorej žiadosť smeruje, nemá požadované informácie k dispozícii a ak má vedomosť o tom, kde možno požadovanú

informáciu získať, postúpi žiadosť do piatich dní odo dňa doručenia žiadosti povinnej osobe, ktorá má požadované informácie k dispozícii, inak žiadosť odmietne rozhodnutím (§ 18).“

Podľa § 17 ods.1 zákona o slobode informácií: „Žiadosť o sprístupnenie informácií povinná osoba vybaví bez zbytočného odkladu, najneskôr do ôsmich pracovných dní odo dňa podania žiadosti alebo odo dňa odstránenia nedostatkov žiadosti podľa § 14 ods. 2 a 3 a do 15 pracovných dní, ak sa sprístupňuje informácia nevidiacej osobe v prístupnej forme podľa § 16 ods. 2 písm. a), ak tento zákon neustanovuje inak.“

Podľa § 18 ods.2 zákona o slobode informácií: „Ak povinná osoba žiadosti nevyhoví hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie. Rozhodnutie nevydá v prípade, ak žiadosť bola odložená (§ 14 ods. 3).“

Podľa § 19 ods.1 zákona o slobode informácií: „Proti rozhodnutiu povinnej osoby o odmietnutí požadovanej informácie možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia alebo márneho uplynutia lehoty na rozhodnutie o žiadosti podľa § 17. Odvolanie sa podáva povinnej osobe, ktorá rozhodnutie vydala alebo mala vydať.“

Zákon o slobode informácií v ust. § 3 ods.1 zákona o slobode informácií, ktorý je hmotnoprávnou úpravou práva na prístup k informáciám výslovne uvádza, že každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii. Zákon o slobode informácií upravuje zákonný postup pre získanie informácie do vlastnej dispozičnej sféry subjektu tak, aby mohla byť subjektom pre vlastnú potrebu spracovaná, prípadne ďalej rozširovaná. Tunajšia povinná osoba, rešpektujúc právo žiadateľa na sprístupnenie informácií zdôrazňuje, že vníma svoju zákonnú povinnosť uskutočniť zákonným spôsobom „všetko pre to“, aby žiadosť žiadateľa bol vybavená tak, aby sa do jeho dispozičnej sféry dostali ním požadované informácie a to tie, ktoré objektívne existujú a pochádzajú napr. či už z výkonu samosprávy, preneseného výkonu štátnej správy či z jestvujúcich záväzkových vzťahov, do ktorých povinná osoba vstupuje ako právnická osoba sui generis. Tunajšia povinná osoba po vyhodnotení žiadosti žiadateľov čiastočne sprístupnila požadované informácie, ktorými disponovala dokumentom pod č. 11680/4684/UKSP/DANE zo dňa 09.04.2021.

Zo zákona o slobode informácií povinnej osobe nevyplýva povinnosť vytvárať nové informácie, ktoré v momente podania žiadosti ešte neexistujú a ktoré povinná osoba nemá vytvorené, spracované a v ich originálnej podobe sa v jej dokumentácii nenachádzajú. V prejednávanej veci si dovoľuje povinná osoba uviesť, že samotný zákon o slobode informácií nie je zákonným priestorom pre prípadný ďalší výkon samosprávy, prípadne priestorom pre výkon štátnej správy, ktorý bol prenesený na územnú jednotku samosprávy osobitným právnym predpisom. Rovnako sa nejedná o priestor, v ktorom by bola povinná osoba oprávnená skúmať intenzitu žiarenia, rozmer, výkon a frekvenciu konkrétnej BTS, uhol, pod ktorými vysielaajú smerové antény či sa v pásme najvyššej intenzity žiarenia nachádza konkrétny bytový dom, prípadne zabezpečovať analýzu či stanovisko v ktorom právnom predpise/predpisoch sú upravené normy týkajúce sa elektromagnetického žiarenia vzťahujúce sa na konkrétnu BTS. V prípade podanej žiadosti žiadateľov sa jedná o body 5 až 11 žiadosti, ktoré popisujú požadované informácie, ktorými tunajšia povinná osoba nedisponuje.

Povinná osoba pri výkone pôsobnosti podľa zákona o slobode informácií nie je oprávnená vytvárať kvalitatívne nové informácie vo forme analýz a stanovísk na základe pokynu žiadateľa v intenciách ním stanovených kritérií. Tunajšia povinná osoba nedisponuje jestvujúcimi informáciami požadovanými v bodoch 5 až 11 žiadosti žiadateľov a rovnako má

za to, že sú kumulatívne splnené zákonné podmienky podľa § 15 ods.1 zákona o slobode informácií na vydanie rozhodnutia podľa § 18 ods.2 zákona o slobode informácií.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e :

Podľa § 19 ods. 1 zákona o slobode informácii proti tomuto rozhodnutiu je možné v lehote 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia podať odvolanie. Odvolanie je potrebné podať povinnej osobe cestou miestneho úradu mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3.

Odvolacím orgánom je starosta mestskej časti Bratislava – Nové Mesto.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa osobitného predpisu (§ 177 a nasl. Správneho súdneho poriadku) po vyčerpaní všetkých riadnych opravných prostriedkov.



Ing. Ignác Olexík, PhD.
prednosta miestneho úradu

Doručí sa:

1. JUDr. Mária Poláčková, Klenová 15, 831 01 Bratislava
2. Ladislav Riják, Klenová 15, 831 01 Bratislava